

SESSION II.
1923.
NEW ZEALAND.

NATIVE AFFAIRS COMMITTEE

(REPORTS OF THE).

NGA RIPOATA A TE KOMITI MO NGA MEA MAORI.

(MR. YOUNG, CHAIRMAN.)

Presented to the House of Representatives, and ordered to be printed

ORDERS OF REFERENCE.

Extracts from the Journals of the House of Representatives.

WEDNESDAY, THE 4TH DAY OF JULY, 1923.

Ordered, "That Standing Order No. 219 be suspended, and that a Native Affairs Committee be appointed, consisting of fifteen members, to consider all petitions, reports, returns, and other documents relating to affairs especially affecting the Native race that may be brought before the House this session, and from time to time to report thereon to the House; with power to call for persons and papers; three to be a quorum: the Committee to consist of Mr. Corrigan, Mr. Hawken, Mr. Tau Henare, Mr. Hockly, Mr. McIlvride, Mr. McKay, Mr. Murdoch, Hon. Mr. Ngata, Mr. O'Brien, Hon. Sir M. Pomare, Mr. J. C. Rolleston, Mr. Uru, Mr. Williams, Mr. Young, and the mover."—(Hon. Mr. COATES.)

TUESDAY, THE 19TH DAY OF JUNE, 1923.

Ordered, "That Papers Nos. 27 and 28 be referred to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. COATES.)

WEDNESDAY, THE 4TH DAY OF JULY, 1923.

Ordered, "That all petitions not finally dealt with during the session of 1922 and the short session of 1923 be again referred to the same Committees as they were referred to during the said sessions."—(Right Hon. Mr. MASSEY.)

TUESDAY, THE 17TH DAY OF JULY, 1923.

Ordered, "That the petition of R. J. Loughnan be referred direct to the Native Affairs Committee."—(Mr. GLENN.)

THURSDAY, THE 19TH DAY OF JULY, 1923.

Ordered, "That Papers Nos. 122 and 123 be referred to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. COATES.)

FRIDAY, THE 20TH DAY OF JULY, 1923.

Ordered, "That the petition of Komiti Marae be referred direct to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. NGATA.)

MONDAY, THE 23RD DAY OF JULY, 1923.

Ordered, "That the Cook Islands Amendment Bill be referred to the Native Affairs Committee."—(Hon. Sir M. POMARE.)

TUESDAY, THE 24TH DAY OF JULY, 1923.

Ordered, "That the petitions of Wiki Piki Pikahu and others, Henare Pikaahu and others, Katuraina te Hira and others, Heta Kiriwi and others, be referred to the Native Affairs Committee."—(Mr. HENARE.)

THURSDAY, THE 26TH DAY OF JULY, 1923.

Ordered, "That the Native Land Claims Adjustment Amendment Bill be referred to the Native Affairs Committee."—(Mr. HOCKLY.)

FRIDAY, THE 27TH DAY OF JULY, 1923.

Ordered, "That the petition of R. te Hura Teumohukohu and others be referred to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. NGATA.)

TUESDAY, THE 31ST DAY OF JULY, 1923.

Ordered, "That Paper No. 130 be referred to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. COATES.)

TUESDAY, THE 31ST DAY OF JULY, 1923.

Ordered, "That the Fisheries Amendment Bill be referred to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. ANDERSON.)

WEDNESDAY, THE 1ST DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That the petition of Wikitoria Ngahirapu Ehau and others be referred to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. NGATA.)

THURSDAY, THE 2ND DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That the petition of W. E. Rawson be referred to the Native Affairs Committee."—(Mr. NASH.)

FRIDAY, THE 3RD DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That Paper No. 147 be referred to the Native Affairs Committee for report."—(Hon. Mr. COATES.)

TUESDAY, THE 7TH DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That the petition of V. P. Casey and another be referred direct to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. PARR.)

TUESDAY, THE 7TH DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That the petition of Mihi Iranui and others be referred direct to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. NGATA.)

THURSDAY, THE 9TH DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That Paper No. 34 be referred to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. COATES.)

FRIDAY, THE 10TH DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That Papers Nos. 160 and 161 be referred to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. COATES.)

MONDAY, THE 13TH DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That the petition of the Waitomo County Council and other local bodies be referred direct to the Native Affairs Committee."—(Mr. J. C. Rolleston.)

TUESDAY, THE 14TH DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That the petition of Karepa Matiro be referred direct to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. NGATA.)

THURSDAY, THE 16TH DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That the petition of Henare Matanuku and another be referred direct to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. NGATA.)

MONDAY, THE 20TH DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That the petition of Te Korerehu Mihaka and another be referred to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. NGATA.)

MONDAY, THE 20TH DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That the petitions of Rewata Huihui and another, Renata Maiha, Kireana Tihema and 6 others, be referred direct to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. NGATA.)

TUESDAY, THE 21ST DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That the petition of Hori Kingi Parapara and another be referred direct to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. NGATA.)

TUESDAY, THE 21ST DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That Paper No. 192 be referred to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. COATES.)

WEDNESDAY, THE 22ND DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That the petition of E. Cook and 59 others be referred direct to the Native Affairs Committee."—(Mr. HAWKEN.)

THURSDAY, THE 23RD DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That the Native Land Amendment and Native Land Claims Adjustment Bill be referred to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. COATES.)

THURSDAY, THE 23RD DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That the West Coast Settlement Reserves Amendment Bill be referred to the Native Affairs Committee."—(Hon. Mr. COATES.)

FRIDAY, THE 24TH DAY OF AUGUST, 1923.

Ordered, "That the Native Affairs Committee have leave to sit this afternoon during the sitting of the House."—(Mr. YOUNG.)

INDEX.

No.	Petitioner, &c.	Page.	No.	Petitioner, &c.	Page.
148/23/II	Casey, Victor P., and another ..	12		Parliamentary Papers, <i>continued</i> —	
195/23/II	Cook, E., and 41 others ..	13		No. 27/23, <i>re</i> Kourateuwhi 1E 1B ..	5
..	Cook Islands Amendment Bill ..	4		No. 122/23, <i>re</i> Tangatapu No. 1 ..	5
362/22	Ellison, T. M. ..	6		130/23, <i>re</i> parish of Te Papa ..	6
..	Final Report ..	15		147/23, <i>re</i> Tauri ..	8
..	Fisheries Amendment Bill ..	6		34/23, <i>re</i> Okahu ..	9
78/22	Hara Roera and another ..	7		160/23, <i>re</i> succession to Haora Taki (deceased) ..	10
347/22	Heeni Kipa ..	7		161/23, <i>re</i> Puhunga ..	10
..	Herries, late Sir William (special) ..	4	23/23/II	192/23, <i>re</i> Rangikohua ..	14
77/22	Heni Hoani Kuiti and another ..	8	103/23/II	Pouwhareumu Toi and 110 others ..	7
102/23/II	Himiona Taikou and 21 others ..	14	148/23/II	Pouwhareumu Toi and 196 others ..	7
17/23/II	Hine Renata and another ..	14	81/22	Puhipuhi 4A and 4B ..	12
374/22	Horowhenua XI ..	7		Putete Block ..	5
27/23/II	Kana Pahi and 37 others ..	9	389/22	Rahere Muriwai Uru ..	11
362/22	Katarina Hape (deceased) ..	6	141/21/II	Rakapa Pohio ..	7
27/23/II	Kawhia, Netting fish at ..	9	237/21/II	Rangiahua Island ..	12
80/22	Kipa Roera ..	8	281/21/II	Rangihuna Piri and three others ..	14
127/23/II	Kipa te Whatanui ..	11	51/23/II	Rangikariri (Kohanga) Block ..	14
183/23/II	Te Korerehu Mihaka and another ..	12	34/23/II	Rawson, W. E. (East Coast Commissioner) ..	13
96/23/II	Loughnan, R. J. ..	10	78/22	Rekerekere No. 2 ..	7
81/22	Mahuta Block ..	5	17/23/II	Renata, George, death of ..	14
34/23/II	Mangatu No. I ..	13	1/22	Richardson, E. K., and 226 others ..	11
80/22	Muhunua 12r ..	8	1/22	Riria Waipu, Tikokino ..	11
..	Native Land Amendment and Native Land Claims Adjustment Bill ..	11	81/22	Ruku Hoera Tuhiparau ..	5
..	Native Land Claims Adjustment Bill ..	6		Special Report—Late Sir William Herries ..	4
348/22	Neha Ripa ..	8		Special Report—Late Mr. W. T. Jennings ..	4
389/22	Te Nikau Block ..	11		Special Report—Chairman (Mr. J. A. Young) ..	15
51/23/II	Ngapaka Kerei Kukutai and others ..	14	22/23/II	Taranaki Kanara te Uamairangi ..	10
281/21/II	Ngatitu Hapu ..	14	38/23/II	Tonga O'Carroll ..	12
71/23/II	Nohomairangi te Whiti and another ..	9	141/21/II	} Upoko-o-Rakaitauheke ..	7, 12
237/21/II	Nupere Waaka and 7 others ..	12	183/23/II		
22/23/II	Ohiti Waitio No. 1E 2 ..	10	96/23/II	Wamarino E Nos. 9 and 10 ..	10
328/22/II	Opanaki 2E No. 1 ..	9	38/23/II	Waimate Section 33, Block 3..	12
71/23/II	Parihaka Nos. 9, 10, 11A, and 51 ..	9	348/22	Waitapu Burial-ground ..	8
..	Parliamentary Papers —		127/23/II	Te Waka ..	11
..	No. 28/23, <i>re</i> Haupoto ..	5	23/23/II	} West Coast Settlement Reserves ..	7, 11
..	No. 123/23, <i>re</i> Ngamoe ..	5	112/23/II		
			195/23/II		13
			328/22	Wiremu Rikihana ..	9

REPORTS.

SPECIAL REPORT.

I HAVE the honour to report that at a meeting of the Native Affairs Committee held on Tuesday, the 24th day of July, the following resolution was carried :—

“That this Committee desires to place on record its high sense of the great and distinguished services rendered to the Maori race by the late Honourable Sir W. H. Herries, and also its appreciation of the valuable work done by the late honourable gentleman as a member of the Committee, and further expresses its sincere and profound sympathy with his relatives in their great sorrow. The Canoe of Fate, Tatatacore, has taken an illustrious chief from amongst us. Haere ra! Further, that this resolution be recorded in the minutes and reported to the House, and a copy of the same forwarded to the relatives of the late honourable gentleman.”

26th July, 1923.

K. S. WILLIAMS, for Chairman.

[TRANSLATION.]

RIPOATA MOTUHAKE.

KEI te whai-honore au ki te ripoata i te hui a te Komiti mo nga Mea Maori i tu i te Turei, te rua tekau ma wha o nga ra o Hurae, i paahitia te motini e whai ake nei :—

“E hiahia ana tenei Komiti kia mau ki roto ki nga tuhituhinga tona whakaaro mo nga mahi nunui, whakahirahira hoki i mahia mo te taha ki te Iwi Maori e te Honore Ta W. H. Herihi, kua mate nei, me tana whakamihia hoki mo nga mahi whaihua i mahia e ia i te wa e noho mema ana ia o te Komiti, a e whakaputa ana ano hoki i tona ngakau aroha ki ona whanaunga i roto i te wharepouru. Kua riro atu i waenganui i a tataua he rangatira whakahirahira ma runga i te Waka o Aitua i a Tatatacore. Haere ra! Apiti atu ki tena, me tuhituhi tenei motini ki roto ki nga meneti, a me ripoata atu hoki ki te Whare, a ko te kape me tuku atu ki nga whanaunga o taua tangata honore kua mate nei.”

26 o Hurae, 1923.

K. S. WIREMU, mo te taha ki te Tiamana.

SPECIAL REPORT.

I HAVE the honour to report that at a meeting of the Native Affairs Committee held on Tuesday, the 24th day of July, the following resolution was carried :—

“That this Committee desires to place on record its sense of the valuable services rendered by the late Mr. W. T. Jennings on this Committee, of which at one time he was Chairman; and expresses to his relatives its deep sympathy in his death. Further, that this resolution be recorded in the minutes and reported to the House, and a copy of the same forwarded to the relatives of the late honourable gentleman.”

26th July, 1923.

K. S. WILLIAMS, for Chairman.

[TRANSLATION.]

RIPOATA MOTUHAKE.

KEI te whai-honore au ki te ripoata i te hui a te Komiti mo nga Mea Maori i tu i te Turei, te 24 o nga ra o Hurae, i paahitia te motini e whai ake nei :—

“E hiahia ana tenei Komiti kia mau ki roto ki nga tuhituhinga tona whakaaro mo nga mahi nunui i mahia e Mr. W. T. Jennings i runga i te Komiti ko ia nei te Tiamana i tetahi wa; a e hiahia ana ki te whakaputa atu ki ona whanaunga i te pouri mo tona matenga. Apiti atu ki tena, me tuhituhi tenei motini ki roto ki nga meneti, a me ripoata atu ki te Whare, a ko te kape me tuku atu ki nga whanaunga o taua tangata honore kua mate nei.”

26 o Hurae, 1923.

K. S. WIREMU, mo te taha ki te Tiamana.

COOK ISLANDS AMENDMENT BILL.

THE Native Affairs Committee, to which was referred the above-mentioned Bill, has the honour to report that it has carefully considered the same clause by clause, and recommends that it be allowed to proceed with the amendments as shown on the copy attached hereto.

26th July, 1923.

K. S. WILLIAMS, for Chairman.

TRANSLATION.]

PIRE WHAKATIKATIKA I TE TURE MO RAROTONGA.

KEI te whai-honore te Komiti mo nga Mea Maori, i tukuna mai nei ki a ia te Pire kua huaina i runga ake nei, ki te ripoata kua ata whiriwhiria e ia ia rarangi o taua Pire, a ko tana kupu tohutohu me whakaae kia haere ana me nga menemana e mau i runga i te kape o te Pire e tapiri nei.

26 o Hurae, 1923.

K. S. WIREMU, mo te taha ki te Tiamana.

No. 81/22.—Petition of RUKU HOERA TUHIPARAU.

PRAYING for the return to him of the Mahuta and Putete Blocks.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

26th July, 1923.

K. S. WILLIAMS, for Chairman.

[TRANSLATION.]

No. 81/22.—Pitihana a RUKU HOERA TUHIPARAU.

E INOI ana kia whakahokia atu ki a ia a Mahuta me Putete Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a tē Komiti mo runga mo tenei pitihana.

26 o Hurae, 1923.

K. S. WIREMU, mo te taha ki te Tiamana.

PARLIAMENTARY PAPER No. 28 OF 1923 (Report and Recommendation on Petition No. 187/1922 relative to Successors appointed to Interests of Rapata Nepia and Mereana te Marohuia in Haupoto Block, and Lots 28B and 31, Parish of Rangitaiki).

I AM directed to report that in the opinion of the Committee this paper should be referred to the Government for consideration.

31st July, 1923.

[TRANSLATION.]

PUKAPUKA PAREMATA No. 28 o 1923 (Ripoata me te Kupu Tohutohu mo runga mo Pitihana No. 187/1922 e pa ana ki nga kai-riwhi i whakaturia mo nga paanga o Rapata Nepia me Mereana te Marohuia i roto i te Houpoto Poraka, me Rota 28B me 31, Pariha o Rangitaiki).

KUA whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku atu tenei Pukapuka ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

31 o Hurae, 1923.

PARLIAMENTARY PAPER No. 123 OF 1923 (Report and Recommendation on Petition No. 439/1917 of Raniera Tuhoro, relative to the Succession to Raniera Kawhia, deceased, in Ngamoe and other Blocks).

I AM directed to report that in the opinion of the Committee this paper should be referred to the Government for consideration.

31st July, 1923.

[TRANSLATION.]

PUKAPUKA PAREMATA No. 123 o 1923 (Ripoata me te Kupu Tohutohu mo runga mo Pitihana No. 439/1917, a Raniera Tuhoro, mo te taha ki te riiwhitanga i a Raniera Kawhia, kua mate, i Ngamoe me era atu Poraka).

KUA whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku atu tenei Pukapuka ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

31 o Hurae, 1923.

PARLIAMENTARY PAPER No. 27 OF 1923 (Report and Recommendation on Petition No. 61/1920, relative to Partition of Kourateuwhi 1E 1B).

I AM directed to report that in the opinion of the Committee this paper should be referred to the Government for consideration.

31st July, 1923.

[TRANSLATION.]

PUKAPUKA PAREMATA No. 27 o 1923 (Ripoata me te Kupu Tohutohu mo runga mo Pitihana No. 61/1920 mo te taha ki te roherohenga i te Kourateuwhi 1E 1B).

KUA whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku atu tenei Pukapuka ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

31 o Hurae, 1923.

PARLIAMENTARY PAPER No. 122 OF 1923 (Report and Recommendation on Petition No. 304/1919 of Rawiri te Ruru, praying for Inquiry into alleged Wrongful Appointment of Successors to Peita Kekeao in Tangatapu No. 1 Block).

I AM directed to report that in the opinion of the Committee this paper should be referred to the Government for consideration.

31st July, 1923.

[TRANSLATION.]

PUKAPUKA PAREMATA No. 122 o 1923 (Ripoata me te Kupu Tohutohu mo runga mo Pitihana No. 304/1919 a Rawiri te Ruru, e inoi ana kia uiuia te whakaturanga pohehetanga i nga kai-riiwhi mo Peita Kekeao i Tangatapu No. 1 Poraka.

KUA whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tukua atu tenei Pukapuka ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

31 o Hurae, 1923.

NATIVE LAND CLAIMS ADJUSTMENT AMENDMENT BILL.

THE Native Affairs Committee, to which was referred the above-mentioned Bill, has the honour to report that it has carefully considered the same clause by clause, and recommends that it be allowed to proceed without amendment.

31st July, 1923.

[TRANSLATION.]

PIRE WHAKATIKATIKA TURE WHAKARITERITE KEREME WHENUA MAORI.

KEI te whai-honore te Komiti mo nga Mea Maori, i tukuna mai nei ki a ia te Pire kua huaina i runga ake nei, ki te ripoata kua ata whiriwhiria e ia ia rarangi o taua Pire, a ko tana kupu tohutohu me whakaac kia haere ana taua Pire kaore he menemana.

31 o Hurae, 1923.

FISHERIES AMENDMENT BILL.

THE Native Affairs Committee, to which was referred the above-mentioned Bill, has the honour to report that it has carefully considered the same clause by clause, and recommends that it be allowed to proceed with the amendment as shown on the copy attached hereto.

2nd August, 1923.

[TRANSLATION.]

PIRE WHAKATIKATIKA TURE MO NGA IKA.

KEI te whai-honore te Komiti mo nga Mea Maori, i tukuna mai nei ki a ia te Pire kua huaina i runga ake nei, ki te ripoata kua ata whiriwhiria e ia ia rarangi o taua Pire, a ko tana kupu tohutohu me whakaac kia haere ana me te menemana e mau i runga i te kape e tapiri nei.

2 o Akuhata, 1923.

No. 362/22.—Petition of T. M. ELLISON.

PRAYING for rehearing by the Native Land Court of the appointment of successors to Katarina Hape, deceased.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

2nd August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 362/22.—Pitihana a T. M. ELLISON.

E INOI ana kia uiuia ano e te Kooti Whenua Maori te whakaturanga kai-riiwhi mo Katarina Hape kua mate.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

2 o Akuhata, 1923.

PARLIAMENTARY PAPER No. 130 (Report and Recommendation on Petitions Nos. 81 and 82 of 1921, relative to the Persons included in the Title to Lot 95, Parish of Te Papa).

I AM directed to report that in the opinion of the Committee this paper should be referred to the Government for consideration.

3rd August, 1923.

[TRANSLATION.]

PUKAPUKA PAREMATA No. 130 (Ripoata me te Kupu Tohutohu mo runga mo Pitihana No. 81 me 82 o 1921, e pa ana ki nga tangata i uru ki roto ki te taitara o Rota 95, Pariha o Te Papa).

KUA whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tukua atu tenei pukapuka ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

3 o Akuhata, 1923.

No. 141/21/II.—Petition of RAKAPA POHIO.

PRAYING that a further inquiry be held as to the title to Te Upoko-o-Rakaitauheke Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

8th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 141/21/II.—Pitihana a RAKAPA POHIO.

E INOI ana kia tu ano he uiuinga mo te taitara ki Te Upoko-o-Rakaitauheke Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

8 o Akuhata, 1923.

No. 78/22.—Petition of HARA ROERA and Another.

PRAYING for compensation for the loss of certain lands in the Rekereke No. 2 Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

8th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 78/22.—Pitihana a HARA ROERA me tetahi atu.

E INOI ana kia utua he moni kapeneheihana mo te rironga o etahi whenua i roto i Rekereke No. 2 Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

8 o Akuhata, 1923.

No. 347/22.—Petition of HEENI KIPA.

PRAYING for reinvestigation of the order of the Court *re* Horowhenua XI Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

8th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 347/22.—Pitihana a HEENI KIPA.

E INOI ana kia whakawakia ano te ota a te Kooti mo Horowhenua XI Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

8 o Akuhata, 1923.

No. 23/23/II.—Petition of POUWHAREUMU TOI and 110 Others.

PRAYING that there be no amendment of the West Coast Settlement Reserves Act, 1913, so as to provide for an extension of the term of lease of the lands leased under the provisions of that Act.

I am directed to report that, as a question of policy is involved, the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

8th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 23/23/II.—Pitihana a POUWHAREUMU TOI me etahi atu 110.

E INOI ana kia kaua e paahitia he Ture Whakatikatika mo te Ture Whakatau Rahui o te Tai-Hauauru, 1913, hei mea e whakaroaina atu ai te wa hei mutunga mo nga rihi o nga whenua i riihitia i raro i nga tikanga o taua Ture.

Kua whakahaua ahau kia ripoata, i te mea he take tenei e pa ana ki nga tikanga whaka-haere (a te Kawanatanga), kaore kau he kupu tohu tohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

8 o Akuhata, 1923.

No. 103/23/II.—Petition of POUWHAREUMU TOI and 196 Others.

PRAYING that the land-tax on Native land held in common be levied upon the individual owner's interest, and that where Native land is leased to a European the lessee shall pay the land-tax.

I am directed to report that, as a question of policy is involved, the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

8th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 103/23/II.—Pitihana a Pouwhareumu Toi me etahi atu 196.

E INOI ana kia kaua e whakaekea he taake-whenua ki runga ki te paanga o ia tangata i roto i tetahi whenua he tokomaha nga tangata no ratau, a mehemea kei te riihi tetahi whenua Maori ki te Pakeha, ma te kai-tango riihi e utu te taake-whenua.

Kua whakahaua ahau kia ripoata, i te mea he take tenei e pa ana ki nga tikanga whaka-haere (a te Kawanatanga), kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

8 o Akuahata, 1923.

No. 77/22.—Petition of HENI HOANI KUITI and Another.

PRAYING for investigation by the Native Land Court of the interest of each person in Horowhenua XIB 42E, XIB 41A, and Horowhenua 9A.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

8th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 77/22.—Pitihana a HENI HOANI KUITI me tetahi atu.

E INOI ana kia whakawakia e te Kooti Whenua Maori te paanga o ia tangata i roto i Horowhenua XIB 42E, XIB 41A, me Horowhenua 9A.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

8 o Akuhata, 1923.

No. 348/22.—Petition of NEHA KIPA and 7 Others.

PRAYING that the burial-place at Waitapu be reserved for them.

I am directed to report that the Committee is of the opinion that this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

8th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 348/22.—Pitihana a NEHA KIPA me etahi atu tokowhitu.

E INOI ana kia rahuitia mo ratau te toma-tupapaku i Waitapu.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku atu tenei pitihana ki te Kawanatanga kia whakaarohia paitia.

8 o Akuhata, 1923.

No. 80/22.—Petition of KIPA ROERA.

PRAYING for the return to him of 6 acres of the Muhunua 12F Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

8th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 80/22.—Pitihana a KIPA ROERA.

E INOI ana kia whakahokia atu ki a ia kia ono eka o te Muhunua 12F Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

8 o Akuhata, 1923.

PARLIAMENTARY PAPER No. 147 (Report and Recommendation on Petition No. 225 of 1921 (Session II), of Mita Taupopoki and Others, relative to the title to Tauri Block.)

I AM directed to report that in the opinion of the Committee this paper should be referred to the Government for consideration.

9th August, 1923.

[TRANSLATION.]

PUKAPUKA PAREMATA No. 147 (Ripoata me te Kupu Tohutohu mo runga mo Pitihana mo 225 o 1921 (Session II), a Mita Taupopoki ratau ko etahi atu e pa ana ki te taitara ki te Tauri Poraka).

KUA whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku atu tenei pukapuka ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

9 o Akuhata, 1923.

No. 328/22.—Petition of WIREMU RIKIHANA.

PRAYING for inquiry into the succession to Mikaera Urututu, deceased, in Opanaki 2E No. 1 Block.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry.

9th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 328/22.—Pitihana a WIREMU RIKIHANA.

E INOI ana kia uiuia te riiwhitanga i a Mikaera Urututu, kua mate, i roto i Opanaki 2E No. 1 Poraka.

Kua whakahaua ahua kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku atu tenei pitihana ki te Kawanatanga kia uiuia.

9 o Akuhata, 1923.

PARLIAMENTARY PAPER No. 34 of 1923 (Report and Recommendation of Native Appellate Court on Petition No. 21/1921 by Rangihawe te Kaho and Others, relative to the Identity of the Person named Raho in Grant No. 3749 of the Okahu Block, West Coast Settlement Reserves).

I AM directed to report that in the opinion of the Committee this paper should be referred to the Government for consideration.

10th August, 1923.

[TRANSLATION.]

PUKAPUKA PAREMATA No. 34 o 1923 (Ripoata me te Kupu Tohutohu a te Aperata Kooti Maori mo runga mo Pitihana No. 21/1921 a Rangihawe te Kaho me etahi atu kia whakataua ko wai te tangata nona te ingoa Raho i roto i te Karati No. 3749 o Okahu Poraka, Nga Rahui Whakatau o te Tai-Hauauru).

KUA whakahaua ahua kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku atu tenei puka-puka ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

10 o Akuhata, 1923.

No. 27/23/II.—Petition of KANA PUHI and 37 Others.

PRAYING that Europeans be prohibited from netting certain fish in Kawhia Harbour.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

10th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 27/23/II.—Pitihana a KANA PUHI me etahi atu e 37.

E INOI ana kia kaua nga Pakeha e whakaaetia kia hao i etahi ika kei te Moana i Kawhia.

Kua whakahau ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

10 o Akuhata, 1923.

No. 71/23/II.—Petition of NOHOMAIRANGI TE WHITI and Another.

PRAYING that the Native Land Court be authorized to inquire into matters connected with Parihaka Nos. 9, 10, 11A, and 51.

I am directed to report that, as the petitioners have not exhausted their legal remedy, the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

10th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 71/22/II.—Pitihana a NOHOMAIRANGI TE WHITI me tetahi atu.

E INOI ana kia whakamanaia te Kooti Whenua Maori ki te uiui i etahi take e pa ana ki Parihaka Nos. 9, 10, 11A, me 51.

Kua whakahaua ahau kia ripoata, i te mea kaore ano i pau i nga kai-pitihana te aru haere nga huarahi whakaorara i raro i te ture, no reira kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

10 o Akuhata, 1923.

PARLIAMENTARY PAPER NO. 161 OF 1923 (Report and Recommendation on Petition No. 309/1920 of Hare Maruata and Others, relative to the Successors appointed to the interests of Maraea Whakaki in Puhunga Block.)

I AM directed to report that in the opinion of the Committee this paper should be referred to the Government for consideration.

14th August, 1923.

[TRANSLATION.]

PUKAPUKA PAREMATA NO. 161 o 1923 (Ripoata me te Kupu Tohutohu mo runga mo Pitihana No. 309/1920 a Hare Maruata me etahi atu, e pa ana ki nga kai-riiwhi i whakaturia mo nga paanga o Maraea Whakaki i Puhunga Poraka).

KUA whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku tenei pukapuka ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

14 o Akuhata, 1923.

PARLIAMENTARY PAPER NO. 160 OF 1923 (Report and Recommendation on Petition No. 159 of 1921 (Session II), relative to successors appointed to the interests of Haora Taki, deceased, in Native land.)

I AM directed to report that in the opinion of the Committee this paper should be referred to the Government for consideration.

14th August, 1923.

[TRANSLATION.]

PUKAPUKA PAREMATA NO. 160 o 1923 (Ripoata me te Kupu Tohutohu mo runga mo Pitihana No. 159 o 1921 (Session II), e pa ana ki nga kai-riiwhi i whakaturia mo nga paanga o Haora Taki, kua mate, i roto i nga whenua Maori.)

KUA whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku tenei pukapuka ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

14 o Akuhata, 1924.

No. 96/23/II.—Petition of R. J. LOUGHNAN.

PRAYING for relief in connection with the confirmation of agreements to sell the Waimarino E Nos. 9 and 10 Blocks.

I am directed to report that the Committee is of the opinion that this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

15th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 96/23/II.—Pitihana a R. J. LOUGHNAN.

E INOI ana kia whakaorairaina mo te taha ki te whakamananga i nga kirimini hoko i Waimarino E No. 9 me 10 Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku tenei pitihana ki te Kawanatanga kia whakaarohia paitia.

15 o Akuhata, 1923.

No. 22/23/II.—Petition of TARANAKI KANARA TE UAMAIRANGI.

PRAYING for refund of land-tax alleged to have been overpaid on Ohiti Waitio No. 1E 2.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry.

17th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 22/23/II.—Pitihana a TARANAKI KANARA TE UAMAIRANGI.

E INOI ana kia whakahokia atu te moni utu taake-whenua e kiia ana i hipa ake i te moni tika hei utunga mo Ohiti-Waitio No. 1E 2.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku tenei pitihana ki te Kawanatanga kia uiuia.

17 o Akuhata, 1923.

No. 389/22.—Petition of RAHERA MURIWAI URU.

PRAYING for payment of moneys in hands of Public Trustee *re* block of Native reserve, Greymouth (Te Nikau) to descendants of Wereta Tainui.

I am directed to report that in the opinion of the Committee, this petition should be referred to the Minister of Native Affairs for departmental inquiry.

17th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 369/22.—Pitihana a RAHERA MURIWAI URU.

E INOI ana kia utua nga moni kei te Kai-tiaki mo te Katoa e pupuri ana mo te taha ki te Rahui Maori (Te Nikau) kei Mawhera, ki nga uri o Wereta Tainui.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti me tuku tenei pitihana ki te Minita mo nga Mea Maori kia uiuia e te Tari.

17 o Akuhata, 1923.

No. 127/23/II.—Petition of KIPA TE WHATANUI.

PRAYING for relief by way of compensation in respect to Te Waka Block.

I am directed to report that the Committee is of opinion that this petition should be referred to the Government for consideration.

17th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 127/23/II.—Pitihana a KIPA TE WHATANUI.

E INOI ana kia whakaoraina ara kia utua he kapeneheihana mo te taha ki Te Waka Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku tenei pitihana ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

17 o Akuhata, 1923.

No. 1/22.—Petition of E. K. RICHARDSON and 226 Others.

PRAYING for an inquiry into the aggregation of lands in New Zealand, and especially into the traffic in Native lands in the Waipawa Electorate, and particularly into the case of Riria Waipu, of Tikokino, Hawke's Bay.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

21st August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 1/22.—Pitihana a E. K. RICHARDSON me etahi a te 226.

E INOI ana kia uiuia te taha ki te whakapuranga whenua i Niu Tireni ki runga ake i te maha o nga eka e whakaaetia ana e te ture, me te mabi hokohoko mai i nga whenua Maori kei roto i te rohe pooti o Waipawa, me te take hoki a Riria Waipu o Tikokino, Haki Pei.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

21 o Akuhata, 1923.

REPORT ON THE WEST COAST SETTLEMENT RESERVES AMENDMENT BILL.

THE Native Affairs Committee, to which was referred the above-mentioned Bill, has the honour to report that it has carefully considered the same clause by clause, and recommends that it be allowed to proceed without amendment.

24th August, 1923.

[TRANSLATION.]

PIRE WHAKATIKATIKA TURE WHAKATAU RAHUI O TE TAI-HAUAUURU.

KEI te whai-honore te Komiti mo nga Mea Maori, i tukuna mai nei ki a ia te Pire kua huaina i runga ake nei, ki te ripoata kua ata whiriwhiria e ia ia rarangi o taua Pire, a ko tana kupu tohutohu me whakaae kia haere ana kaore he menemana.

24 o Akuhata, 1923.

NATIVE LAND AMENDMENT AND NATIVE LAND CLAIMS ADJUSTMENT BILL.

THE Native Affairs Committee, to which was referred the above-mentioned Bill, has the honour to report that it has carefully considered the same clause by clause, and recommends that it be allowed to proceed with the amendments as shown on the copy attached hereto.

24th August, 1923.

[TRANSLATION.]

PIRE WHAKATIKATIKA TURE WHENUA MAORI, WHAKARITERITE KEREME WHENUA MAORI.

KEI te whai-honore te Komiti mo nga Mea Maori, i tukuna mai nei ki a ia te Pire kua huaina i runga ake nei, ki te ripoata kua ata whiriwhiria e ia ia rarangi o taua Pite, a ko tana kupu tohutohu me whakaae taua Pire kia haere ana me nga menemana e mau i runga i te kape e tapiri nei.

24 o Akuhata, 1923.

No. 237/21/II.—Petition of NUPERE WAAKA and 7 Others.

PRAYING for the return of Rangiahua Island.

In am directed to report that the Committee is of the opinion that this petition should be referred to the Government for inquiry.

25th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 237/21/II.—Pitihana a NUPERE WAAKA me etahi atu tokowhitu.

E INOI ana kia whakahokia atu a Rangiahua Moutere.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku tenei pitihana ki te Kawanatanga kia uiuia.

25 o Akuhata, 1923.

No. 148/23/II.—Petition of VICTOR P. CASEY and Another.

PRAYING that legislation be passed authorizing the registration of a certain memorandum of lease, under the Land Transfer Act, 1915, over certain land known as Puhipuhi Nos. 4A and 4B.

I am directed to report that the Committee is of opinion that this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

25th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 148/23/II.—Pitihana a VICTOR P. CASEY me tetahi atu.

E INOI ana kia paahitia he ture whakamana i te rehitatanga o tetahi Pukapuka Whakamaharatanga Riihi, i raro i te Ture Whakawhiti Whenua, 1915, o etahi whenua e mohiotia ana ko Puhipuhi No. 4A me 4B.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku tenei pitihana ki te Kawanatanga kia whakaarohia paitia.

25 o Akuhata, 1923.

No. 38/23/II.—Petition of TONGA O'CARROLL.

PRAYING for a proportionate part of the money realized by the Government through the sale of Section 33, Block 3, Waimate.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

28th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 38/23/II.—Pitihana a TONGA O'CARROLL.

E INOI ana kia utua tetahi wahi e tika ana o te moni i riro i te Kawanatanga i te hokonga i Tekiona 33, Poraka 3, Waimate.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

28 o Akuhata, 1923.

No. 183/23/II.—Petition of TE KOREREHU MIHAKA and Another.

PRAYING for an investigation of the title of the Te Upoko-o-Rakaitauheke Block, and that partition of the block be not proceeded with.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

28th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 183/23/II.—Pitihana a Te KOREREHU MIHAKA me tetahi atu.

E INOI ana kia whakawakia te taitara o Te Upoko-o-Rakaitauheke Poraka, a kia kaua e whakahaere te wehewehenga o te Poraka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

28 o Akuhata, 1923.

No. 112/23/II.—Petition of WAIANA HAPOKA and 46 Others.

PRAYING that there shall be no amendment of the West Coast Settlement Reserves Act, 1913, to provide for an extension of the terms of lease of the land leased under the provisions of that Act.

I am directed to report that, as a question of policy is involved, the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

28th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 112/23/II.—Pitihana a WAIANA HAPOKA me etahi atu e 46.

E INOI ana kia kaua e whakatikatikaina te Ture Whakatau Rahui o te Tai-Hauauru, 1913, hei mea e whakaroaina atu ai te wa hei mutunga mo te rihi o te whenua i riihitia i raro i nga tikanga o taua Ture.

Kua whakahaua ahau kia ripoata, i te mea he take tenei e pa ana ki nga huarahi whakahaere (a te Kawanatanga), no reira kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

28 o Akuhata, 1923.

No. 195/23/II.—Petition of E. Cook and 41 Others.

PRAYING for legislation so that holders of Native leases under the West Coast Settlement Act, 1913, may be entitled to secure perpetual leases, also the freehold in fee-simple in terms of the 1892 Act.

I am directed to report that, as a question of policy is involved, the Committee has no recommendation to make with regard to this petition.

28th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 195/23/II.—Pitihana a E. COOK me etahi atu e 41.

E INOI ana kia paahitia he ture kia ahei ai nga kai-pupuri o nga Rihi Maori i raro i te Ture Whakatau Rahui o te Tai-Hauauru, 1913, te whakawhiwhia ki nga rihi ake tonu atu, me te whirihouru i raro i nga tikanga o te Ture o te tau 1892.

Kua whakahaua ahau kia ripoata, i te mea he take tenei e pa ana ki nga tikanga whakahaere (a te Kawanatanga), no reira kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo runga mo tenei pitihana.

28 o Akuhata, 1923.

No. 34/23/II.—Petition of W. E. RAWSON (East Coast Commissioner).

PRAYING for remission of land-tax on Mangatu No. 1 and other Native estates.

I am directed to report that the Committee, while recognizing that the subject-matter of the petition is one of policy, is of opinion that some relief should be afforded in the matter of land-tax on Native leaseholds, and that the same be referred to the Government.

28th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 34/23/II.—Pitihana a W. E. RAWSON (Komihana o te Tairawhiti).

E INOI ana kia kaua e whakaekea te taake-whenua ki runga o Mangatu No. 1 me era atu Whenua Maori.

Kua whakahaua ahau kia ripoata, ahakoa kei te mohio te Komiti ko te putake o tenei pitihana e pa ana ki nga tikanga whakahaere (a te Kawanatanga), otira ki tana whakaaro he mea tika kia whakawhiwhia tetahi whakaoranga mo te taha ki te taake-whenua kei runga o nga Whenua Maori kei te rihi, a ko tenei whakaaro me tuku atu ki te Kawanatanga.

28 o Akuhata, 1923.

No. 17/23/II.—Petition of HINE RENATA and Another.

PRAYING for inquiry unto the circumstances surrounding the death of George Renata.

I am directed to report that the Committee is of opinion that this petition should be referred to the Government for consideration.

28th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 17/23/II.—Pitihana a HINE RENATA me tetahi atu.

E INOI ana kia uiuia te ahuatanga o te matenga o Hori Renata.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku tenei pitihana ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

28 o Akuhata, 1923.

No. 281/21/II.—Petition of RANGIHUNA PIRI and 3 Others.

PRAYING for a further grant of land in connection with the "Continuous Reserve," in the Taranaki District, which was set aside for certain members of the Ngatitu Hapu.

I am directed to report that the Committee is of opinion that this petition should be referred to the Government for consideration.

28th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 281/21/II.—Pitihana a RANGIHUNA PIRI me etahi atu tokotoru.

E INOI ana kia karaatitia atu ano he whenua mo te taha ki "Nga Rahui Pumau," kei te Takiwa o Taranaki, i rahuitia mo etahi o nga tangata o Ngatitu Hapu.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku tenei pitihana ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

28 o Akuhata, 1923.

No. 51/23/II.—Petition of NGAPAKA KEREI KUKUTAI and Others.

PRAYING for inquiry into the deed of grant of Rangikariri (Kohanga) Block to the Church Missionary Society.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for consideration.

28th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 51/23/II.—Pitihana a NGAPAKA KEREI KUKUTAI me etahi atu.

E INOI ana kia uiuia te taha ki te Tiiti o te Karaati o Rangikariri (Kohanga) Poraka ki te Ropu o te Hahi Mihingare.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku tenei pitihana ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

28 o Akuhata, 1923.

No. 102/23/II.—Petition of HIMIONA TAIKOU and 21 Others.

PRAYING for restoration of a partition affecting a block of land called Te Upoko-o-Rakaitauheke.

I am directed to report that the Committee is of opinion that this petition should be referred to the Government for favourable consideration.

28th August, 1923.

[TRANSLATION.]

No. 102/23/II.—Pitihana a HIMIONA TAIKOU me etahi atu e 21.

E INOI ana kia whakahokia ano te wawahanga o te poraka e karangatai nei ko Te Upoko-o-Rakaitauheke ki tona wawahanga o mua.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku tenei pitihana ki te Kawanatanga kia whakaarohia paitia.

28 o Akuhata, 1923.

PARLIAMENTARY PAPER No. 192 OF 1923 (Report and Recommendation of Petition No. 322/1920 of Tahere Tautuhi, relative to the Successors appointed to the interests of Hekiera Tuararo in Rangikohua and other Blocks).

I AM directed to report that in the opinion of the Committee this paper should be referred to the Government for consideration.

28th August, 1923.

[TRANSLATION.]

PUKAPUKA PAREMATA No. 192 o 1923 (Ripoata me te Kupu Tohutohu mo runga mo Pitihana No. 322/1920, a Tahere Tautuhi, e pa ana ki nga kai-riiwhi i whakaturia mo nga paanga o Hekiera Tuararo i roto i Rangikohua me era atu Poraka).

KUA whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro a te Komiti me tuku tenei pukapuka ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

28 o Akuhata, 1923.

SPECIAL REPORT.

I HAVE the honour to report that at a meeting of the Native Affairs Committee held on Monday, the 27th August, 1923, the following resolution was unanimously carried:—

“That the Committee desires to place on record its high appreciation of the able, courteous, and tactful manner in which the Chairman, Mr. J. A. Young, has conducted the business of the Committee, and that this resolution be recorded in the minutes and reported to the House.

28th August, 1923.

K. S. WILLIAMS, for the Committee.

[TRANSLATION.]

RIPOATA MOTUHAKE.

KEI te whai-honore au ki te ripoata i te hui a te Komiti mo nga Mea Maori i tu i te Mane, te 27 o Akuhata, 1923, ka paahitia te motini e whai ake nei, a kaore rawa he reo whakahe:—

“E hiahia ana te Komiti kia tuhia a ratou kupu mihi, whakawhetai mo te mohio, mo te humarie me te ngawari hoki o te whakahaere a te Tiamana, a Mr. J. A. Young, i nga mahi a te Komiti, a kia tuhia hoki tenei motini ki roto ki nga meneti a ka ripoata atu ai ki te Whare.”

28 o Akuhata, 1923.

K. S. WIREMU, mo te taha ki te Tiamana.

FINAL REPORT.

I HAVE the honour to report that the Native Affairs Committee held its final meeting on Monday, the 27th day of August, 1923.

During the session the Committee met on 18 occasions, with an average attendance of 10.

Including 95 petitions brought forward from last session, the Committee had before it 143 petitions. Of these petitions 29 were considered and reported upon, and the remaining 114 are held over until next session.

With regard to 13 the Committee recommended that they be referred to the Government as follows: 3 for inquiry, 4 for favourable consideration, 5 for consideration, and 1 to the Minister of Native Affairs for departmental inquiry. Upon 16 petitions the Committee had no recommendation to make.

The following Bills were referred to the Committee, were duly considered, and reported upon: Cook Islands Amendment, Fisheries Amendment, Native Land Claims Adjustment Amendment, Native Land Amendment and Native Land Claims Adjustment, and West Coast Settlement Reserves Amendment.

Ten parliamentary papers were referred to the Committee, and were duly considered and reported upon.

The total number of reports presented to the House was 48.

28th August, 1923.

[TRANSLATION.]

RIPOATA WHAKAMUTUNGA.

E whai honore ana ahau ki te ripoata i tu te huihuinga whakamutunga o te Komiti mo nga Mea Maori i te Mane, te 27 o nga ra o Akuhata, 1923.

I roto i tenei tuunga o te Paremata 18 nga huinga o te Komiti, a ki te aronga e rite ana tekau nga mema i tae mai ki ia huihuinga kotahi.

Hui atu ki nga pitihana e 95 i toe mai i tera tuunga o te Paremata, 143 nga pitihana i takoto ki te aroaro o te Komiti. O roto i ena pitihana e 29 nga mea i whiriwhiria a i ripoatatia hoki, a ko nga mea 114 e toe ana i waihotia atu mo tenei tuunga o te Paremata e haere mai nei.

Mo runga mo nga pitihana 13 i puta he kupu tohutohu ma te Komiti kia tukuna peneitia atu ki te Kawanatanga: 3 kia uiuia, 4 kia whakaarohia paitia, a e 5 kia whiriwhiria a 1 ki te Minita mo nga Mea Maori kia uiuia e te Tari. Mo runga mo nga pitihana 16 kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti.

I tukuna mai ki te Komiti nga Pire e whai ake nei, a i ata whiriwhiria, a i ripoatatia hoki: Pire Whakatikatika i te Ture mo Rarotonga; Pire Whakatikatika i te Ture mo nga Ika; Pire Whakatikatika Ture Whakariterite Kereme Whenua Maori, Pire Whakatikatika Ture Whenua Maori, Whakariterite Kereme Whenua Maori, me te Pire Whakatikatika Ture Whakatau Rahui o te Tai-Hauauru.

10 nga Pukapuka Paremata i tukuna mai ki te Komiti, a i ata whiriwhiria, a i ripoatatia hoki.

Hui katoa nga ripoata i kokiritia ki te Whare e 48.

28 o Akuhata, 1923.

SCHEDULE OF PETITIONS HELD OVER.

No.	Petitioner.	Block, &c.
15/19	T. R. Porter and another	Matahiia Block.
291/19	C. Ferris	Anaura Block.
192/20	Te Kihi Kaihote and 9 others	Hinewhaki No. 2.
202/20	Herepete Rapihana	Pukepoto No. 8.
204/20	Ani Haronga and 5 others	Te Whakaki Block.
205/20	T. K. Mokouiarangi	Te Pokohu Nos. 1 and 2.
212/20	Mako Kaimoana and 31 others	Kauhouroa.
241/20	A. E. Innis	Ngarararahi No. 1.
262/20	Paratene Ngata and another	Waipaoa No. 1A.
276/20	Heni Kaiwhiri and 14 others	Anaura Block.
277/20	Eru Mete	Wairau Block.
351/20	Erana Paerimu and 19 others	Paeoterangi.
362/20	Ani Taumutu	Tokomaru Block.
11/21/I	Epiniha Kaihote	Kaiapohia Block.
12/21/I	Enoha te Roo and 6 others	Matuku Block.
13/21/I	Haenga Paretipua and another	Te Whakaki Block.
19/21/I	Mere Hape and 6 others	Rakaukaka Block.
179/21/II	Kere Erihe and 89 others	Taemaro Block.
238/21/II	Haerata Paora and another	Matauri No. 2D.
239/21/II	Mercana Paora and 2 others	Matauri No. 2A, 2C.
327/21/II	Thomas H. Smith	Compensation.
335/21/II	Albert John Rhodes	Matata, Lot 72B 3v No. 4A.
342/21/II	Mere Johnson	Hereheretau B 2.
366/21/II	Rea Nikorima and 13 others	Mangaroa.
367/21/II	Rea Nikorima and 15 others	Omaio.
83/22	Taare te Tuatara and 4 others	Komamorau (Parish of).
84/22	Eruera te Akau	Ruanata.
105/22	Patena Kerehi and 74 others	Tongariro Timber Company (Limited).
154/22	Heni Morete and 3 others	Hahau.
155/22	P. Kaa	Marangairoa 1c and 1d.
156/22	Panikena Kaa	Marangairoa 1d.
160/22	Mate Awhenata Rehutai and another	Te Herenga.
161/22	Hori to Manana and 3 others	Turitaka No. 2.
167/22	Tuehu Pomare and 81 others	Nuhaka No. 1.
172/22	Lucy S. Waugh	Uretara Island
174/22	Hema Henare and 4 others	Horowhenua XIb 41.
184/22	Peta Hape and 20 others	Rakaukaka.
203/22	Wharau Tuhaka and 15 others	Tupuaeroa 1A.
207/22	R. T. Kohere and 3 others	Hahau.
208/22	R. T. Kohere and 5 others	Marangairoa 1d.
209/22	R. T. Kohere and 6 others	Marangairoa 1d.
210/22	R. T. Kohere and 4 others	Marangairoa 1d.
211/22	Henare Matunuku	Marangairoa 1d.
214/22	Eru Ihaka and 41 others	Parengarenga and Te Pakohu.
215/22	Eru Ihaka and 6 others	Parengarenga and Te Pakohu.
237/22	Rangipua Tukotahi	Whangape, Parish of.
256/22	Sarah Marsh and 66 others	South Island "tenths."
257/22	Phyllis H. Moffatt and 136 others	South Island "tenths."
258/22	Thomas Newman and 64 others	South Island "tenths."
260/22	Kereama Tihema and 34 others	Pouhautea.
266/22	Mihi Keita Huihui and 5 others	Wharekahika.
267/22	Rina Billings and another	Marangairoa 1d.
278/22	Eru Tokara (or Motete) and 2 others	Waipiro Township.
279/22	Tamati Kaiwai and another	Marangairoa 1d 9.
280/22	Henare Paringarai and 2 others	Marangairoa 1d 2.
281/22	Mauhana Houkamau	Wharekahika.
282/22	Rangi Raroa and 25 others	Hahau.
283/22	Rarati Wharepapa and 4 others	Ngamoe No. 2.
284/22	Rangi Raroa and 17 others	Hinetiraha.
287/22	Iopa te Hau and 12 others	Te Kuri.
302/22	Ranga Patene and 2 others	Kaiwahie.
306/22	Piripi Rairi and 6 others	Marangairoa 1d.
323/22	Wiremu Potae and another	Kaiaua No. 1.
324/22	Wiremu Potae and another	Kopuatarakihi 1A.
325/22	Tunoa Rohana and 4 others	Maungaroa Nos. 1, 2, and 3.
326/22	Wiremu Potae and 6 others	Marau.

SCHEDULE OF PETITIONS HELD OVER—*continued.*

No.	Petitioner.	Block, &c.
327/22	Maera Kuao and 102 others	Kereru Lake.
335/22	Raiha Kota and 4 others	Tangihanga 1c.
338/22	Te Huia Pikikotuku and 34 others ..	Taumarunui (sections at).
341/22	Tikareti Teiriwhiro and 175 others ..	Urewera lands.
343/22	Hori Poroa Raharuhi	Clara and George Faulkner (succession to).
354/22	Henare Matunuku and 4 others	Marangairoa 1D 19.
355/22	Ripeka Takatua	Wharekahika.
361/22	Eru Mete and 11 others	Wairau and Ohuia.
367/22	Meri Hape and another	Kaiti 336E, and Hereheretau B2, B3.
375/22	Hei Pounamu Utika and 29 others ..	Puketapu.
380/22	Te Rauna Hape	Wiripine Makaia (succession to).
381/22	Te Aute Kihirau	Parekapa Taepa (succession to).
384/22	Hotu Taua and 15 others	Kawhia County.
385/22	Akanihi Whitianga and 7 others	Te Haruru Rewapuru (succession to).
387/22	Te Hati Pakarua	Mangawhariki 1, 2, and 3.
392/22	Hikatangata Pumipi and 2 others ..	Waewaehikitia.
13/23/II	Hira Rangimatini	Tatua East.
35/23/II	Maraenui Mita and 3 others	Okoheriki No. 2c, No. 4c.
47/23/II	Heremia Maehe and 6 others	Te Awamate.
48/23/II	Heremia Maehe and 7 others	Kaupouroa.
67/23/II	Rangi Reroa and 16 others	Marangairoa 1D (Taupo).
68/23/II	Rangi Reroa and 29 others	Marangairoa 1D (Te Ipuarongo).
72/23/II	T. Hawkins Smith	Maungarangi B.
86/23/II	Te Hautapu Wharehira and 23 others ..	Te Puke.
93/23/II	Paraone Ropiha and 9 others	Waimarino.
84/23/II	G. A. Hirschberg	Ngawhakaakupe B No. 3.
109/23/II	Keita Kihirini	Hotereue.
111/23/II	Komiti Marae	Arawa Maori Council.
117/23/II	Wiki Piki Pikaahu and 25 others	Opoutori.
118/23/II	Henare Pikaahu and 25 others	Whakapapa.
119/23/II	Kataraina te Hira and 26 others	Hikurangi.
120/23/II	Heta Hiriwi and 26 others	Aurere.
129/23/II	R. Te Hura te Umukohukohu and 15 others ..	Landless Natives.
137/23/II	Wikitoria Ngahirapu Ehau and 2 others ..	Tatua E. and W.
145/23/II	Mihi Iranui and 3 others	Tuamotu Island.
153/23/II	Nepia Kohu and 628 others	Tauranga.
163/23/II	Waitomo County Council	Waitomo.
165/23/II	Ngawai Harris	Katipo Eriata (<i>Re Will</i>).
166/23/II	Karepa Mataira	Nuhaka 2E 3A 7B 2 Block.
168/23/II	Raureti te Huia	Parish of Mangapiko.
173/23/II	Poi Wharepouri and 33 others	Parihaka.
176/23/II	Henare Matanuku and another	Marangairoa 1D.
185/23/II	Renati Maika	Wharekewa 4A and other Blocks.
186/23/II	Renata Huihui and another	Mere Karaka Puaiari (<i>Re Will of</i>).
187/23/II	Kereama Tihema and 6 others	Tikitiki.
190/23/II	Hiri Kingi Parapara and another	Wharekahika.
200/23/II	Mihi Ngawaka and 11 others	Puketitiri.
203/23/II	Hoani Mahiuka and 8 others	Kawatiri.

Approximate Cost of Paper.—Preparation, not given; printing (475 copies), £17.

By Authority: W. A. G. SKINNER, Government Printer, Wellington.—1924.

Price 9d.]

